



Universidad Nacional del Nordeste



Facultad de Ciencias Agrarias

RESOLUCIÓN N° 10.240-C.D.

CORRIENTES, 4 de mayo de 2018.-

VISTO:

El Expediente N° 07-01040/18, por el cual el Coordinador de la Carrera Ingeniería Industrial, Ing. Agr. (Mgter.) Aldo C. BERNARDIS, eleva para su consideración el programa de la Asignatura “Inglés II”, de la Carrera Ingeniería Industrial con las modificaciones para adaptarlo al nuevo reglamento de evaluación y acreditación de los aprendizajes aprobado por Resolución N° 9.950/17-C.D., y

CONSIDERANDO:

Que la Profesora de la Cátedra “Inglés II”, Lic. María Juana VALLEJOS BLANCO, elevó las modificaciones según lo dispuesto por dicha Resolución;

Que el referido programa ha sido analizado por la Comisión de Enseñanza;

Lo aprobado en la sesión de la fecha;

**EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS
RESUELVE:**

ARTÍCULO 1°.- APROBAR las modificaciones al programa de la asignatura **“Inglés II”** de la Carrera de Ingeniería Industrial que, como anexo, forma parte integrante de la presente resolución.

ARTÍCULO 2°.- REGÍSTRESE, comuníquese y archívese.

Ing. Agr. Patricia Norma ANGELONI
Secretaría Académica
Facultad de Ciencias Agrarias
U.N.N.E.

Ing. Agr. (Dra.) Sara VAZQUEZ
Decana
Facultad de Ciencias Agrarias
U.N.N.E.

ego/fa



1-ANEXO Resolución N° 10.240/18-C.D.

**PROGRAMA DE ASIGNATURA
INGLÉS II
INGENIERÍA INDUSTRIAL
Facultad de Ciencias Agrarias - UNNE**

A- Aspectos formales:

CARRERA: Ingeniería Industrial

ASIGNATURA: Inglés II

AÑO DE CURSADO: Segundo año.

DURACIÓN DEL CURSO: Anual

N° DE HORAS: 3 horas semanales .

1- Objetivos generales de la asignatura.

Objetivos de las clases **Teóricas de Inglés Técnico (Lecto comprensión)**, que el alumno:

- Afiance técnicas de lectura en manuales, publicidades y folletos sobre temáticas técnico-científicas dentro del campo de la Ingeniería Industrial: búsqueda de información general (skimming) y búsqueda de información específica (scanning) a fin de formar un lector autónomo.
- Use adecuadamente el diccionario bilingüe Español-Inglés.
- Busque información técnica en fuentes confiables
- Lea críticamente publicaciones científicas
- Reflexione sobre la lengua materna para una mejor comprensión del texto.
- Se apropie del vocabulario básico y de las reglas sintácticas adecuadas para alcanzar la comprensión de textos académicos-científicos.
- Internalice estrategias comunicativas de comprensión y producción que puedan ser usadas tanto en lengua extranjera como en lengua materna.
- Traduzca textos de la especialidad, logrando precisión en la expresión de los equivalentes en español.
- Desarrolle el pensamiento crítico.
- Maneje el tiempo planificando sus actividades.
- Evalúe críticamente su propia producción e interpretación
- Proceda con ética en las comunicaciones científicas.
- Acepte el error como parte natural del proceso de aprendizaje.
- Actúe con responsabilidad y compromiso al llevar a cabo las tareas propuestas.

Objetivos de las clases **Prácticas de Inglés con fines comunicativos**, que el alumno:

- Aplique técnicas de lectura: búsqueda de información general (skimming) y búsqueda de información específica (scanning) a fin de formar un lector autónomo.
- Deduzca significados en contexto.
- Desarrolle precisión en la escucha comprensiva de acuerdo al nivel B1 del Marco Común Europeo (MCE).
- Utilice las estructuras lingüísticas básicas para interactuar con angloparlantes en situaciones de la vida cotidiana correspondientes al nivel B1 del Marco Común Europeo (MCE) de las Lenguas
- Demostrar fluidez y manejo del discurso en las producciones escritas y orales de acuerdo al nivel B1 del MCE.
- Redacte textos sencillos con coherencia y cohesión de acuerdo al nivel B1 del MCE.
- Evalúe críticamente sus propias producciones escritas y orales.
- Desarrolle actitud positiva y respetuosa hacia la Lengua-Cultura extranjera.
- Acepte el error como parte natural del proceso de aprendizaje.
- Actúe con responsabilidad y compromiso al llevar a cabo las tareas propuestas.

2- Contenidos por unidad.

Clases Teóricas - Inglés Técnico: Inglés con Fines Específicos: Contenidos

Unidad I:

Tiempos verbales: Presente, pretérito, futuro simple y pretérito perfecto. Voz Pasiva. Infinitivos y gerundios.



Vocabulario: Leyes de Newton.

Unidad II:

Pretérito perfecto y pluscuamperfecto. (present and past perfect). Forma afirmativa, negativa e interrogativa. Formas pasivas en ambos tiempos. Formas continuas.

Vocabulario: Leyes de la Termodinámica. Procesos de los Porcentajes.

Unidad III:

Futuro simple. Forma afirmativa, negativa e interrogativa. Voz pasiva en futuro. Formas impersonales futuras. Futuro continuo. Futuro perfecto.

Vocabulario: Estática y Dinámica. Electricidad.

Unidad IV:

El infinitivo activo, pasivo, perfecto, pasivo perfecto y progresivo. Diferentes traducciones del “to infinitive”. La forma pasiva después de los verbos: “wish, desire, allow, advise, cause, mean, repeat”. Uso de la expresión de propósito: “in order to”.

Vocabulario: Sistema de Unidades. Método de Diseño de la Ingeniería.

Unidad V:

Modo imperativo. Imperativo afirmativo, negativo. El imperativo con “Let” + pronombre: “Let us”. Forma pasiva con “Let + objeto+ be + participio”. Distintas traducciones.

Vocabulario: Modelos. Finanzas.

Unidad VI:

Conectores. Tipos de conectores. Coherencia y cohesión.

Vocabulario: Estadística. Ingeniería en sistemas.

Unidad VII:

Oraciones condicionales. Tipos 0, I, II y III. Cláusulas introductorias de condicionales. Casos de inversión.

Vocabulario: Materiales y Materias primas. Ingeniería del medio ambiente.

Unidad VIII:

Oraciones subordinadas. Pronombres relativos. Verbos con partícula. Características.

Vocabulario: Ingeniería nuclear. Ingeniería biomédica.

Clases Prácticas: Inglés con fines Comunicativos: Contenidos

Unidad I:

Estructuras: Presente simple. Word order in questions. Presente continuo. Preposiciones de lugar.

Vocabulario: Frases verbales. La ropa. Adjetivos de Personalidad y descripción física.

Producción escrita: texto descriptivo en primera persona y en tercera persona del singular.

Lenguaje en situación: En el hotel. Hacer un check-in. Reservar habitación.

Unidad II:

Estructuras gramaticales: pasado simple verbos regulares e irregulares. Pasado continuo. Preguntas sin auxiliares. Conectores de tiempo y de secuencia. Preposiciones de tiempo y lugar.

Vocabulario: Vacaciones. Palabras interrogativas. Frases verbales. Producción escrita: Narración en pasado.

Unidad III:

Estructuras gramaticales: Presente continuo “for future arrangements”. Be going to para planes y predicciones. Predicciones: will / won't. Promesas, ofrecimientos, decisiones: will / won't.

Vocabulario: Aeropuerto. Verbos + preposiciones. Expresiones de parafraseo.

Producción escrita: e-mail sobre planes futuros.

Lenguaje en situación: problemas en el restaurant. Ordenar comida. Expresar una queja.

Unidad IV:

Estructuras gramaticales: Presente perfecto: ever, never, yet, just, already. Pasado simple vs. Presente Perfecto. Adjetivos comparativos as...as. / less... than.... Adjetivos superlativos.

Cuantificadores.



Vocabulario: Vestimenta. Frases verbales. Expresiones de tiempo. Adjetivos opuestos. Adjetivos descriptivos (ciudades). El cuerpo y la salud.
Producción escrita: e-mail formal.

Unidad V:

Estructuras gramaticales: Usos del infinitivo. Gerundios. Verbos modales: have to, don't have to, must, mustn't.

Vocabulario: Hábitos y costumbres. Actividades recreativas. Modificadores. Preposiciones de movimiento.

Producción escrita: Blog.

Lenguaje en Situación: en la farmacia.

Unidad VI:

Estructuras gramaticales: Condicionales - tipo 1 y tipo 2-.

Vocabulario: Deportes. Expresiones de movimientos. Expresiones de similitud.

Producción escrita: Comentario en una página web.

Unidad VII:

Estructuras gramaticales: Presente perfecto -for/since-. Presente perfecto vs. Pasado simple. Adverbio. Cuantificadores.

Vocabulario: Animales. Fobias.

Producción escrita: biografías.

Unidad VIII:

Estructuras gramaticales: Voz Pasiva . Used to. Frases verbales. Reporte indirecto. Preguntas sin auxiliar.

Vocabulario: Invenciones.

Producción escrita: carta formal.

3- Modalidad de las actividades de aprendizaje.

La cátedra de Inglés II consta de dos partes: Las clases Teóricas están abocadas a la Lecto-comprensión con respecto a material bibliográfico a fin a la carrera de Ingeniería Industrial, es decir a la enseñanza de Inglés con Fines Específicos (ESP) Inglés Técnico en el marco de la Ingeniería y la Industria.

Las clases prácticas se dedican a la enseñanza de la Lengua Inglesa con fines comunicativos. Se refiere a situaciones de la vida cotidiana.

Las estrategias didácticas que se emplean en las clases son las siguientes: exposición del docente, presentación de material visual Power Point / Prezi, resolución de ejercicios y guías de trabajos, trabajos de a pares y grupales, monitoreo del trabajo en clase, estudio independiente, chequeo de las actividades de tarea, resolución de situaciones problemáticas por medio de toma de roles según las estructuras gramaticales y el vocabulario de cada unidad temática del programa y ejercicios de aplicación de vocabulario y estructuras gramaticales, metacognición de la evaluación, consolidación de los temas dados.

4- Recursos o materiales auxiliares.

Para el desarrollo de las clases se utilizará lo siguiente:

· Material Bibliográfico:

Libros de textos, Revistas científicas, folletos, publicidades, diccionario bilingüe Inglés Español.

· Recursos Tecnológicos:

Computadora, proyector, parlantes, videos, diccionarios on-line (Wordreference.com). Material sobre Ingeniería Industrial extraído de internet: Páginas, blogs, etc.

5- Sistemas de Evaluación de acuerdo con la Resolución 9.950/17-C.D

Para cursar la asignatura Inglés II el alumno habrá **aprobado Inglés I.**

Instancias de evaluación de proceso de la cátedra Inglés II:

- Todos los **exámenes** constan de una **parte teórica** y otra **parte práctica**.
- Tendrán lugar **cuatro exámenes parciales**: tres exámenes individuales escritos y un examen oral de a pares.



- Los cuatro exámenes se distribuyen en **dos por cuatrimestre**. Cada examen consta de una **instancia recuperatoria**.
- El primer parcial se recupera en el primer trimestre pero el segundo se recupera luego del receso invernal. La asignatura Inglés II se acreditara por dos sistemas: aprobación por examen final o sin examen final.

El alumno será **Promovido** si cursa la obligación curricular y **aprueba las instancias de evaluación** de proceso que la cátedra dispuso –en el programa- con calificaciones de por lo menos **6 seis (Aprobado)** en todos los parciales **sin** incurrir a la instancia de **recuperatorio**. Además de haber cumplido con un porcentaje de **asistencia no inferior al 75% a clases prácticas y teórico-prácticas**.

De no cumplirse con los requisitos anteriores, el alumno adquirirá la condición de regularidad y deberá rendir examen final.

El alumno **Regular** podrá acceder a la instancia de **examen final**: si cursa la obligación curricular y **aprueba las instancias de evaluación** de proceso que la cátedra dispuso –en el programa- con calificaciones no inferiores al **6 seis (Aprobado)** en todos los parciales o bien durante la instancia de **recuperatorio** (Art 8°). Además de haber cumplido con un porcentaje de **asistencia no inferior al 75% a clases prácticas y teórico-prácticas**.

El alumno que resulte reprobado (con insuficiente), o con inasistencia justificada en una evaluación parcial, podrá rendir el recuperatorio correspondiente (Art. 7°). El alumno que reprobare con 0 (cero) quedará libre (Art. 3° de la Resolución 473/08 de Consejo Superior o sus modificaciones) (Art. 7°)

Los alumnos que no hayan regularizado o hayan perdido la condición de regular de una asignatura, podrán volver a cursarla o bien rendir en condición de libre, teniendo las asignaturas correlativas aprobadas. (Art. 10°).

7- Organización cronológica del curso.

Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Primer Cuatrimestre	Primer Cuatrimestre
Unidad I	Unidad I
Unidad II	Unidad II
Unidad III	Unidad III
Unidad IV	Unidad IV
Segundo Cuatrimestre	Segundo Cuatrimestre
Unidad V	Unidad V
Unidad VI	Unidad VI
Unidad VII	Unidad VII
Unidad VIII	Unidad VIII



Contenidos de las Unidades a Evaluar en cada parcial de acuerdo con la Modalidad

Primer Parcial – Modalidad Escrita	
Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Unidad I	Unidad I
Unidad II	Unidad II
Segundo Parcial – Modalidad Escrita	
Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Unidad III	Unidad III
Unidad IV	Unidad IV
Tercer Parcial – Modalidad Escrita	
Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Unidad V	Unidad V
Unidad VI	Unidad VI
Cuarto Parcial – Modalidad Oral	
Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Unidad I	Unidad I
Unidad II	Unidad II
Unidad III	Unidad III
Unidad IV	Unidad IV
Unidad V	Unidad V
Unidad VI	Unidad VI
Unidad VII	Unidad VII
Unidad VIII	Unidad VIII

Bibliografía:

FOLEY, Mark. Diane Hall. *My Grammar Lab B1-B2*. Pearson Education. HEYER. Sandra. *True Stories from the News*. Longman.

IBBOTSON, Mark. *Cambridge English for Engineering*. (2008)Ed.: Jeremy Day. Cambridge University Press. United Kingdom.2015.

LATHAM-KOENIG, Christina Clive Oxenden Paul Seligson. *English File Pre-Intermediate. Students´s Book y Workbook*.3rd. Edition. Oxford University Press.

LLOYD, Charles. *Career Paths Engineering*. Book 3. Express Publishing. Estados Unidos: 2011.

Diccionario pocket: español-inglés, inglés-español. Larousse ed. Larousse, 2004

Diccionario Internacional Simon and Schuster : inglés/español, español/inglés. Simon and Schuster. Staff.



Universidad Nacional del Nordeste



Facultad de Ciencias Agrarias

1973

Diccionario Oxford pocket: español-inglés, inglés-español. Willis, Judith, Goldsmith, Patrick, Pérez Alonso, Ángeles. Oxford University Press, 1997

Diccionario Pocket: inglés-español, español-inglés. Pearson/Longman ed. Pearson /Longman. 2003.

Ing. Agr. Patricia N. ANGELONI
Secretaria Académica
Facultad de Ciencias Agrarias
UNNE

Ing. Agr. (Dra.) Sara VAZQUEZ
Decana
Facultad de Ciencias Agrarias
UNNE



Universidad Nacional del Nordeste



Facultad de Ciencias Agrarias

Ref.: Expte. N° 07-01040/18.-
(Nomenclatura F.C.A.)

//////RRIENTES, 4 de mayo de 2018.-

El Consejo Directivo de la Facultad, en la reunión celebrada el día de la fecha, trató estos actuados y decidió, aprobar el dictamen producido por la Comisión de Enseñanza, dictando la Resolución N° 10.240/18-C.D., de la cual se adjunta fotocopia.

Se dispuso entregar la misma, por intermedio de Mesa de Entradas y Salidas, al Coordinador de la Carrera Ingeniería Industrial Ing. Agr. (Mgter.) Aldo C. BERNARDIS, a la Cátedra “Inglés II” de la Carrera de Ingeniería Industrial, a la División Bedelía y al Centro de Estudiantes.

Archívese.

Ing. Agr. Patricia N. ANGELONI
Secretaria Académica
Facultad de Ciencias Agrarias
UNNE

ego/fa